Trill on EDEN

v2 ch5

Translated by bluebird Scans

translator: Eadin (chapter pg)

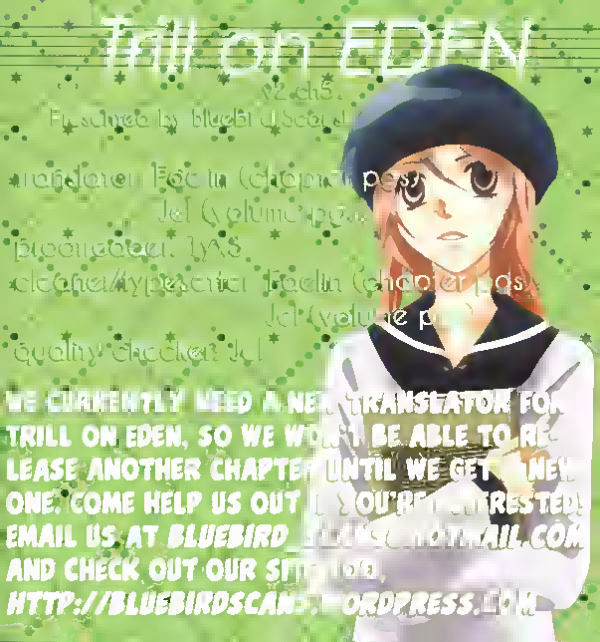
let (volume pg)

typesetter: Tyas

cleaner/typesetter: Eadin (chapter pg)

let (volume pg)

quality checker: let



WE CURRENTLY NEED A NEW TRANSLATOR FOR TRILL ON EDEN, SO WE WON'T BE ABLE TO RELEASE ANOTHER CHAPTER UNTIL WE GET A NEW ONE. COME HELP US OUT IF YOU'RE INTERESTED! EMAIL US AT BLUEBIRD_SCANS@HOTMAIL.COM AND CHECK OUT OUR SITE AT HTTP://BLUEBIRDSCANS.WORDPRESS.COM

PRINCESS COMICS

#2

楽園のトリル

エデン

Trill on EDEN

藤田麻貴

PRINCESS COMICS

楽園のトリル ②

藤田麻貴

秋田書店

9784253195720

ISBN978-4-253-19572-0
C9979 ¥390E (0)

1929979003906

雑誌 40241－49
秋田書店
定価：本体390円＋税

PRINCESS COMICS
プリンセスコミックス

Trill on EDEN

The special dorm where only the academy celebrities can live in, Imperial Palace Dorm. The problem child, Takamura and the person he became paired with, Rikyu, who had a welcome party thrown by the other residents. The others felt they had good chemistry, but they were also meant to each other... Will their relationship change? A "started" courtship comedy!

PRINCESS COMICS［月刊プリンセス掲載］

楽園（エデン）のトリル

Trill on EDEN

#2

藤田麻貴（ふじたまき）

Starting from this volume Eimkun will be falling madly in love.
Why are you saying something like thaaaaat?!
Eimkun will be falling madly in love.

★Ths *uniucky* and psssimistic *Ritsu* is a 1st ysar going to Kouryou High School in ths gsnsral dspartmsnt. Ritsu startsd having a gastric ulcsr whsn shs bscams vsry strssssd from domsstic problsms, and to ssparats from thoss problsms, shs plannsd to livs in ths dorms at the academy.

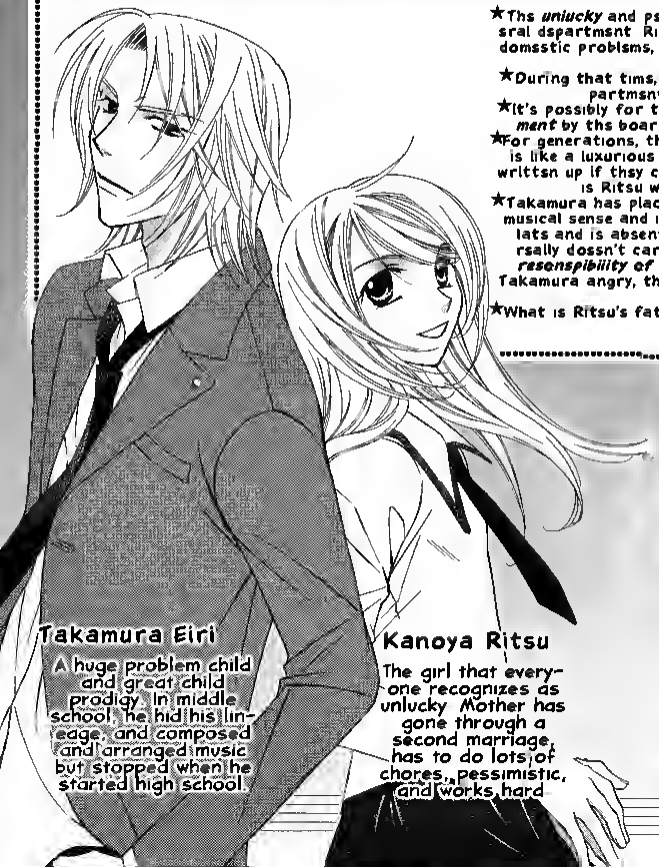
★During that tims, Ritsu stspped on a famous *child pradigy* and *problem child*, music departmsnt 2nd ysar, *Takamura*, and that was thsir fatsful sncountsr.

★It's possibly for that rsason that Ritsu was psrsonally *changed into the music department* by ths board chairman, and *hes* to livs in ths spscial dorm, *imperiel Peisce Darm*.

★For generations, the students have called the Imperial Palace Dorm "paradise" and that it is like a luxurious hotsl but *the pairs are obligated to live in the same room* and will be writtsn up if thsy causs problsms or lovs sach othsr. It is an outragsous dorm and within is Ritsu who is *paired with Takamura* and sndsd up living in that dorm.

★Takamura has placsd and won prizss at a contsst, and is bscoming disconnsctsd with his musical sense and is becoming ordinary, shows no interest in others, has a huge attitude, lats and is absent a lot, and obviously a problem child. Sincs Takamura is liks that, hs rsally dossn't cars that thsrs is a rsgulation whsrs "brsaking rulss of ths dorm *is the rssponsibiility of both people in the pair*." Furthsrmors, whsn Ritsu makss ths impulsivs Takamura angry, ths futurs bscomss full of troubls. Evsn so, dorm hsad *Nere* said, "things will be alright if you're paired."

★What is Ritsu's fats during this unfortunats, highly praissd and accsisratsd situation...?!

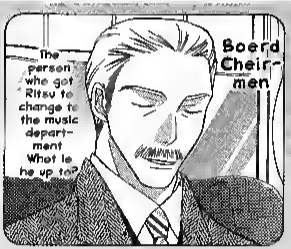


Takamura Eiri

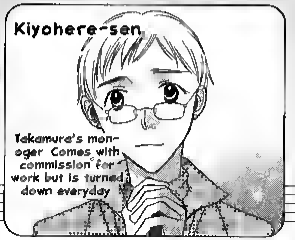
A huge problem child and great child prodigy. In middle school, he hid his lineage, and composed and arranged music but stopped when he started high school.

Kanoya Ritsu

The girl that everyone recognizes as unlucky. Mother has gone through a second marriage, has to do lots of chores, pessimistic, and works hard.



Nara Hidetsugu
Paired with 2nd year, Oh Keita
3rd year. Imperial Palace's dorm leader. His relationship with Tokomuro is that they're childhood friends.



楽園のトリル

Trill in EDEN

#2

Contents

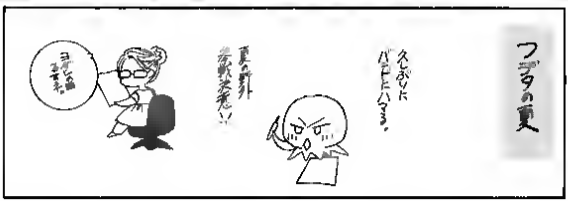
Phrase 5 (フレーズ) ····· 5
Phrase 6 (フレーズ) ····· 45
Phrase 7 (フレーズ) ····· 83
Phrase 8 (フレーズ) ····· 119
Phrase 9 (フレーズ) ····· 155

◆この作品はすべてフィクションです。実在の人物・団体等には一切関係ありません。

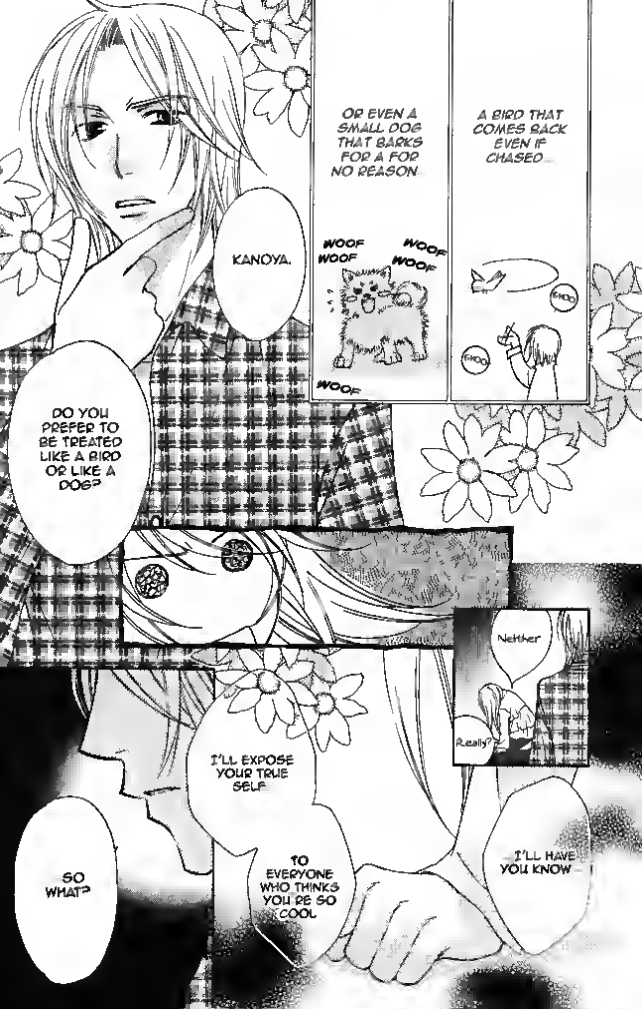
Trill on Eden

Phrase5 (フレーズ)

These days...
An extremely strange being...
Lives on the other side of the door that separates my room from it
She's at it again today.


フユタの夏
久しぶりに
パピヒハうさ。
夏の野外
活動は苦手…!!
ヨシムラ編
エモモ。

I KNOW THAT YOU THINK I'M ANNOYING
BUT I WON'T SURRENDER MYSELF TO YOU!
SO...
BEHAVE NORMALLY OR SOMETHING
I never had a pet before.
But I think this is how it would feel to have one...
I MEAN TO ACT MORE MATURE...
YEAH?
AH...
AH...
AH...
AH
"A partner to me is a toy."
It's something he's been saying since I've been around.
AH...
LOOK HERE
I'M NOT GOING TO GIVE UP!


OR EVEN A SMALL DOG THAT BARKS FOR A FOO NO REASON
A BIRD THAT COMES BACK EVEN IF CHASED
WOOF WOOF
WOOF WOOF
WOOF
KANOYA.
DO YOU PREFER TO BE TREATED LIKE A BIRD OR LIKE A DOG?
Neither
Really?
I'LL EXPOSE YOUR TRUE SELF
TO EVERYONE WHO THINKS YOU'RE SO COOL
I'LL HAVE YOU KNOW...
SO WHAT?

IT'S NOT LIKE SOMETHING LIKE THAT WILL HURT ME
I MIGHT JUST ACCIDENTLY
CALL YOUR HOUSE AND GREET THEM ABOUT HOW WE'RE LIVING IN THE SAME ROOM
And I know their number
WAAAAH
HELLO!
DING DONG
SORRY ABOUT COMING SO SUDDENLY
Huh?
KIYOHARA-SAN?!
WOULD IT BE OK WITH YOU IF I CAME IN FOR A MOMENT?
It's a souvenir

KIYOHARA-SAN, THANK YOU FOR THE CAKES! ♫
THEY TOLD ME THEY WERE VERY DELICIOUS!
Ahaha
I'M HAPPY THAT YOU LIKE IT!
Ah
OH YEAH, KANOYA-SAN
HERE IS WHAT YOU ASKED OF ME
Ah, Thanks!
YOU THINK YOU CAN COME IN HERE AS YOU PLEASE?
Ah
NO. IT'S NOT THAT AT ALL.
I ASKED NARA-SAN FOR PERMISSION
So
LIKE I WAS SAYING
ABOUT THAT JOB WE WERE TALKING ABOUT THE OTHER DAY
I'M TURNING IT DOWN
I thought you would say that

YOU DIDN'T BRING ANYTHING UNNECESSARY AGAIN, DID YOU?
KIYOHARA-SAN
WELL KANOYA-SAN REALLY LIKED THAT CD FROM THE OTHER DAY, AND SHE ASKED ME
SO
Give it back!
AH!
SHE GAVE IT TO MEEE THOUGH!
PLEASE DON'T EVER DO THAT AGAIN.

AS THE COPYRIGHT HOLDER OF THIS CD, I REFUSE TO GIVE PERMISSION FOR YOU TO HAVE IT
Are you kidding me?!
HERE AGAIN
KIYOHARA-SAN WENT TO THE TROUBLE OF GETTING IT TO ME!
THEN COME AND GET IT.
BUT DON'T THINK YOU CAN EVER COME OUT OF THIS ROOM AGAIN.
WHAT?
AH, NOTHING
I'M RELIEVED
IT LOOKS LIKE YOU TWO ARE GETTING ALONG VERY WELL!

YOU TWO ARE THE IDEAL COUPLE!
I'M SO GLAD!
.....
I THOUGHT EIRI-SAN WOULD NEVER BE ABLE TO SHARE HIS ROOM WITH ANOTHER PERSON!
BUT
TRUTH IS, I WAS VERY WORRIED
WHAT?
ME?
WITH THAT?

AH... I'M SCARED
UM...
DID I SAY SOMETHING RUDE...?
LEAVE.
OH, KIYOHARA-SAN?
YOU'RE LEAVING ALREADY?
THANKS FOR EARLIER!
IT'S EXACTLY LIKE YOU SAID, NARA-SAN!
RIGHT?
WELL, I'LL BE LEAVING NOW.

WHAT IS IT?
HMM?
WHAT DID YOU SAY TO THAT DREAMER OVER THERE?
Dreamer!
PFT
A bit shiny
SINCE SHE WAS SO DREADFULLY WORRIED ABOUT YOU TWO...
I SIMPLY TOLD HER THAT YOU'VE CHANGED A SURPRISING AMOUNT, EIRI-KUN.
I CHANGED...?
YOU'RE BEHAVING DIFFERENTLY THAN YOU WERE WITH YOUR PREVIOUS PARTNERS
NOW THAT I THINK OF IT...
DON'T YOU AGREE, ONO-KUN?
YEAH, THAT'S RIGHT

The cake tastes salty now because of my tears.
...I've been acting differently...?
I don't know what happened in the past—
But it looks like she's always went out of her way to do things for you, right?
You aren't being fair with her, Takamura-san!
But it's because she isn't like the others— She's more like a toy
Wah!
You're still angry?!
But I did nothing wrong!
Of course!

I don't know when I became aware of it...
But it was very early, I was still a kid.
I noticed there were two types of people around me
There are those who are kind to me just because of the parents behind me...
And those who openly express their disgust towards me.
AH?!
BUT...
HOW COULD THIS DAMN TOY...
HAVE CHANGED ME?
IT'S RIDICULOUS!

By frequenting them...
I didn't want to have anything to do with these...
sorts of idiots, nor waste even a moment of my life for them...
Right night?
She really wanted to see him?
But...
WELCOME, TAKAMURA-SAMA!
THANKS
!?
AAAAH

WAIT UP! HOLD THE ELEVATOR FOR ME!
THANKS!
Voooosh
PFFT
AH, EXCUSE ME
PFFFT
I WAS RECALLING HOW KANOYA-SAN WAS NICKNAMING YOU "THE GREAT LORD OF MESSES" IN THE BEGINNING
ARE YOU ALREADY GOING TO CLASS, TAKAMURA?
YOU, TOO?
I CAME BACK TO PICK UP A THING I FORGOT
It's useful to live in the dormitory

OH YEAH, I HEARD ABOUT IT!
Ah-
I WOULD HAVE LIKED TO SEE THIS!
THAT YOU SAID THAT "SHE'S MY PARTNER! DON'T TOUCH HER!"
IT'S ALSO BEING SAID THAT MINE DOES EVERYTHING IN ORDER TO PROTECT KANOYA-SAN FROM YOUR MEANNESS, IS THAT TRUE?
...SO HE'S THE ONE..!
YOU KNOW, I'M ONE OF THOSE WHO GAMBLE ON YOU...
WE WONDER HOW LONG THIS PARTNERSHIP WILL LAST THIS TIME!
WE'RE DELIGHTED, ANYWAY! SINCE SHE LIVES AT THE DORMITORY, WE'RE REALLY HAVING FUN!

...WHY DID IT TURN OUT THIS WAY..
Hey!
TAKAMURA? ARE YOU GETTING OFF YET?
WELL, TAKAMURA-KUN... IT'S BEEN A WHILE!
Just like those who once opposed me.
She should also quickly disappear...
But that's all!
I don't dislike her face...

COUGH
"SHE'S MY PARTNER"
GOODTOP
A Salad in English.
IT SEEMS YOU'RE GETTING ALONG WITH KANOYA-SAN!
HELLO
I'M GLAD TO SEE YOU HAVING FUN!
WHAT?
IT'S NARA-SAN WHO PEDDLES EVERYWHERE WITH THIS STORY? WHAT A PAIN!
HE'LL DO ANYTHING TO ACHIEVE HIS GOALS
Oh really?
AND YET, IT IS INDEED LASTING LONGER THAN WITH YOUR PREVIOUS PARTNERS
...OF COURSE SHE'S MADE A DEAL WITH NARA-SAN
AND SHE'S DOING THIS VERY SERIOUSLY!

WHY ARE YOU AND NARA-SAN GOING THAT FAR?
BECAUSE IT'S FUN ♡
HM.
THIS TIME...
THIS PARTNERSHIP ISN'T ONLY FOR YOU
YOU WILL INFLUENCE HER
ACTUALLY, I'M EXPECTING YOU TO!

*BUT I AM EVERYONE'S DIRECTOR!
Well
WE FORCED HER TO ENROLL IN THE MUSIC SECTION AND INTO THE TENKYU DORMITORY
IT ISN'T EASY FOR HER
PLEASE HELP HER!
しかし私は
皆の
監督です！
WHAT DO YOU MEAN?
LISTEN TO ME!
IF YOU'RE SO WORRIED PLEASE DON'T IMPOSE IT ON ME
YOU'VE ALWAYS BEEN A COLD PERSON
BUT YOU AREN'T SO COLD TO BE INSENSIBLE TO OTHERS
I'M COUNTING ON YOU!

PLEASE COME BY FROM TIME TO TIME AT THE HOUSE
YOUR FATHER WILL BE DELIGHTED!
IT'S HARD TO IMAGINE THAT YOU WOULD CHANGE THIS MUCH WITH HER COMPANY!
IN ANY CASE
THIS AGAIN
STOP SCREWING WITH ME!
ANGER
EVERYONE SPEAKS JUST AS IF I WAS CONTINUALLY UNDER MY FATHER'S CONTROL!

WHY ARE YOU STAYING HERE, IT'S NOT EVEN RAINING TODAY!
WHOA~
YOU'RE HERE?!
NO WAY!
.....
SORRY FOR BEING HERE...
IT'S NOTHING!
DO YOU WANT TEA?
YOU CAN DO IT IF YOU TRY!
YAAAY!
I thought she was constantly depressed since we threw her here without asking for her opinion..
But she's accustomed to her lifestyle here!
And that we imposed her to be my partner

Just all of this is unbelievable
The fridge that was formerly empty ...
Is now filled
In the cabinet, some plates and mugs are there, all aligned ...
Do you want some?
The one who's in charge of shopping??
SAY
YOU WEREN'T AT EASE AT HOME?
WHAT?
UM... I COME FROM A RECOMPOSED FAMILY
BUT I GUESS MY PARENTS ARE GETTING ALONG?
EVEN THOUGH WE CAN'T ALWAYS RELY ON MY MOM...
?
WHAT ABOUT SCHOOL?
I HAVE SOME TROUBLES FOLLOWING THE CLASSES
But
THAT'S NOT WHAT I MEANT

Hey hey
IT'S HER! THE ONE WHO GOT TRANSFERRED FROM THE GENERAL DEPARTMENT!
I'VE HEARD SHE JUST MOVED INTO THE IMPERIAL PALACE DORM
NO WAY! WHY?!
SHE KNOWS NOTHING ABOUT MUSIC!
THAT'S WHY CLASS B'S KAN-SAN WAS SUPER MAD AGAINST HER!
She wanted to act in that drama you know?
Why am I asking her all of those questions?
It's Mitsuru Kinjo!
IT'S ALL BECAUSE OF THAT!
Hi!
?
?
And besides ...
There are lots of things I've heard about without asking her

IT'S WEIRD THAT SHE SUDDENLY SWITCHED SECTIONS!
DING DONG
WHY DID WE HAVE TO GO THROUGH ALL THAT TESTING TO GET IN HERE?
Normally it's not easy at all for her!
MAY I COME IN?
PFF
WHAT? EIRI-KUN'S ALREADY BACK?
YOU SEE?!
WHAT DO YOU WANT?
Surprising isn't it?
NO, NO IT'S FOR KANOYA-SAN
HERE IT'S THE DOCUMENT I WAS TALKING ABOUT
THANKS!
IF YOU NEED ANYTHING ELSE, LET ME KNOW!
YES
Oh, right
DO YOU WANT CAKE NARA-SAN?

WHAT IS THIS?
SHE ASKED TO NOT SEND THEM TO HER HOUSE, BUT TO DIRECTLY HAND THEM OUT TO HER
HUM? THOSE ARE THE DOCUMENTS TO FILL OUT WHEN YOU CHANGE SECTIONS
SINCE IT'S THE SCHOOL THAT DECIDED OF THIS CHANGE AGAINST HER WILL WE CAN SAY YES FROM TIME TO TIME
HOWEVER I GOT THE IMPRESSION THAT SHE FEARS HER PARENTS DISCOVERING THIS TRANSFER.
KNOW ANYTHING ABOUT THIS?
She doesn't want her family to know?
That's the first time I'm hearing this.
...NO, NOTHING.
Now I can understand why she wants to return in general department.
I'LL SERVE YOU RIGHT AWAY!

ARE YOU THE ONE WHO JUST MOVED INTO THE IMPERIAL PALACE DORM?
EVEN IF I KNOW I WOULDN'T LISTEN TO HER,
Too creepy
!?
And to beg me to help her...
?
Uh..
It would suffice to cry...
But then, why isn't she asking me?

SO IT'S REALLY YOU, KANOYA-CHAN?
HUH?
YES...
This guy...
In principle, he doesn't care about others.
I am not him on stage.
WHO IS HE?
And what's with that smile?
YOU USED TO BE IN THE GENERAL DEPARTMENT, RIGHT?
UH...
WHY DID YOU SUDDENLY CHANGE?
She's too naive!
Nara-san uses her as he wants
And Kyohara-san begs her to get me working again...
YOU'RE TAKAMURA'S 'FAVORITE', IS THAT RIGHT?
WHAT?
THAT'S WHY YOU ENTERED THE IMPERIAL PALACE DORM NO?
IT'S TAKAMURA WHO GOT YOU TO PASS!
It's her life after all! It doesn't concern me...

—WHAT DID YOU SAY ABOUT ME?
It's completely ridiculous.
What am I doing...

I WAS SAYING THAT YOU MANIPULATED EVERYONE ONCE AGAIN
WAIT A SEC
TO INFLUENCE THE OTHERS AND TO ARRANGE THINGS AT YOUR LEISURE!
BLA BLA
JUST LIKE DURING THE CONTEST!
I'M SO JEALOUS OF YOU RICH PEOPLE
SORRY FOR BEING RICH...
AND TO PERSONALLY KNOW FAMOUS TEACHERS.
HUGE ATTITUDE
I AM DEEPLY SORRY.
SORRY FOR BEING RICH.
WHA.

YOU SHOULDN'T USELESSLY CREATE YOURSELF ENEMIES LIKE THAT!
IT'S NOT ONLY US AT THE IMPERIAL PALACE DORM RESIDENTS WHO THINK YOU BOTH ARE A GOOD MATCH!
TAKAMURA-SAN-!
UM-

WHAT?
NO, I MEAN...
IT'S TRUE THAT HE WAS BEING NASTY! I AGREE WITH YOU! BUT...
BUT YOUR BEHAVIOR
UH...
YOU'RE SO PROVOCATIVE THAT...
...OH? REALLY NOW?
TAKAMURA-SAN!
AH!
WHAT?
.....
UH I...
I MEAN, SOMETHING LIKE THAT WASN'T GOOD!

THEN THAT'S ONE MORE REASON...
FOR YOU TO STOP PROVOKING PEOPLE CONTINUOUSLY!
There!
THAT'S NOT WHAT I MEANT!
NOT AT ALL!
WELL...
I SEE HOW IT IS
YOU'RE SAYING THAT IF HE'S BEING AN ASSHOLE, IT'S BECAUSE OF ME?
I AM SORRY TO SAY THIS WHILE YOU GOT ME OUT OF THE SITUATION, BUT...
Um...?
I DIDN'T REALLY HELP YOU
THEN !

IF YOU DON'T WANT FOR ME TO SHUT THAT MOUTH OF YOURS...
DON'T APPEAR IN FRONT OF MY EYES EVER AGAIN!
What is she saying?
GULPS
But what the heck is this girl?
JUST LIKE THIS FREAKING GUY!
Stop provoking people?
It doesn't have anything to do with her!
Who does she think she is?!
I helped her and that's how she thanks me?!

It's true that I'm becoming crazy ...
I HELPED HER
Ever since she's here!
Sometimes, she annoys me without any apparent reasons...
And sometimes, I'm totally not like my usual self when facing her...
And on top of all... they're kidding me by saying that I've changed!
CLAC
Again a warrior?
WHAT?
TAKAMURA! FINALLY, HERE YOU ARE!
I can't stand it anymore..
DON'T 'WHAT?' ME!
HURRY UP, RITCHAN GOT...

IT WAS IN THE ART ROOM, YOU SEE.
WHAT HAPPENED?
IT WAS A GLASS OBJET D'ART THAT FELL.
IT'S REALLY IMPOSSIBLE!
SOMETHING LIKE THAT DOESN'T FALL ON ITS OWN!
It's weird!
You're right
Now...
Y... YES!
YOU TWO.
THE GLASS SHARD ONLY CAUSED HER A FEW SCRATCHES.
IT FELL FROM A HIGH DISTANCE, BUT THERE'S A CHANCE WHERE IT COULD'VE FELL ON HER HEAD!

YOU CAN LEAVE NOW
BUT WE STILL MIGHT NEED YOU TO ANSWER SOME SUPPLEMENTARY QUESTIONS
UNDERSTOOD.
I THINK THERE WERE ALREADY THESE TYPES OF ACCIDENTS HAPPENING...
BUT SHE NEVER TELLS A THING...
THEY WERE IN MUSIC ROOM WITH RITSU
THEY WERE MAKING HER VISIT THE BUILDING'S CLASSROOMS
RITSU HERSELF AFFIRMS THAT THEY HAVE NOTHING TO DO WITH THIS INCIDENT

IT'S NOT ONLY US AT THE IMPERIAL PALACE DORM RESIDENTS WHO THINK YOU BOTH ARE A GOOD MATCH!
RITCHAN~!
CLACK
TSK!
IN ANY CASE, I AM NOT INTERFERING IN THIS AFFAIR!
WAS THAT A WARNING FOR ME? OR IS SHE REALLY GETTING BULLIED BECAUSE SHE CHANGED DEPARTMENTS?
HUH...?
WHAT?
WAA AAAH!
HUGS
Huh?
What?
But
RITCHAAA AAAN
HEY NOW...

WHAT ARE YOU SAYING! IT'S SERIOUS!
IF YOU HAVE GOTTEN SHARDS INTO YOUR EYES... YOU COULD HAVE BECOME BLIND!
YOUR FACE!
Can't you realize?
IT'S TRUE...
Ahaha
IT ISN'T AS BAD AS YOU THINK, YOU KNOW...
WHAT A PAIN!

NARA-SAN
PLEASE CONTACT KIYOHARA-SAN AND TELL HER...
THAT I ACCEPT HER PROPOSITION
MY LIFE CHANGED AND WEIRD...
THINGS KEEP HAPPENING...
EVER SINCE SHE'S BEEN HERE!

HUH?
IN EXCHANGE, CANCEL HER DEPARTMENT CHANGE—
I DON'T WANT TO BE MEDDLED IN THESE STORIES ANYMORE!
AND PLEASE MAKE HER GO BACK INTO GENERAL DEPARTMENT.
AND I'LL PUT AN END TO ALL THIS!
Phrase 5/End